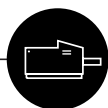
Axis Print Servers

Servidores de impressão multiprotocolo de alto desempenho para praticamente todas las redes

AXIS 5400/5600

Guia do usário v1.3

Leiame Primeiro

Para colocar seu servidor de impressão rapidamente em execução, siga as instruções abaixo:

1. Conecte o AXIS 5400/AXIS 5600 à sua rede e à sua impressora conforme descrito em *Conectar a impressora à Rede Ethernet*, na página 8.

2. A seguir vá para as seções de configuração que sejam relevantes para o seu ambiente de rede, como descrito na tabela abaixo:

Ambiente	Configuração de Rede	Ação
NetWare	NDPS (IP Puro)	Consulte *Atribuir um Endereço IP*, na página 9 Siga com *NetWare usando NDPS em IP*, na página 11
	NDPS (IPX)	Consulte *NetWare usando NDPS em IPX*, na página 12
	Fila com base no NetWare (IP Puro)	Consulte *Atribuir um Endereço IP*, na página 9 Siga com *Impressão em fila com base no NetWare (IP Puro)*, na página 13
	Fila com base no NetWare (IPX)	Consulte *Impressão em fila com base no NetWare (IPX)*, na página 14
Windows 95/98 & NT	TCP/IP	Consulte *Instalação para Windows 95/98 & NT*, na página 16
	NetBIOS/NetBEUI	Consulte *Instalação para Windows 95/98 & NT*, na página 16
Windows 3.1/WfW	TCP/IP	Consulte *Atribuir um Endereço IP*, na página 9 Siga com *Instalação para Windows 3.1 & WfW*, na página 18
	NetBIOS/NetBEUI	Consulte *Instalação para Windows 3.1 & WfW*, na página 18
OS/2	TCP/IP	Consulte *Atribuir um Endereço IP*, na página 9 Siga com *Instalação para OS/2*, na página 20
	NetBIOS/NetBEUI	Consulte *Instalação para OS/2*, na página 20
Macintosh	AppleTalk	Consulte *Instalação para Macintosh*, na página 21
UNIX	TCP/IP	Consulte *Atribuir um Endereço IP*, na página 9 Siga com *Instalação para UNIX*, na página 23
Impressão através da Internet	IPP	Consulte *Usando IPP*, na página 24

Gerenciamento e configuração

As ferramentas que você deverá usar para configurar e gerenciar o AXIS 5400/AXIS 5600 são apresentadas em *Gerenciamento e configuração*, na página 25.

Advertências de segurança

Invista algum tempo para ler estas advertências de segurança antes de instalar o AXIS 5400/AXIS 5600. Quando usar este produto, cumpra todas as instruções e avisos de segurança.

Cuidado! - deve ser observado para evitar perda de dados ou danos ao seu equipamento.

Importante: - deve ser observado para evitar deterioração operacional.

Não continue diante das advertências acima até que você tenha compreendido por completo suas implicações.

Compatibilidade Electromagnética (EMC) USA - Este equipamento gera e irradia energia de rádio freqüência e, se não for instalado e utilizado de acordo com o manual de instruções, poderá causar interferência nas comunicações de rádio. Foi testado e determinado estar em conformidade com os limites de dispositivos de computação da Classe A e de acordo com a Subparte B da Parte 15 das regras da FCC, as quais foram formuladas para fornecer proteção razoável contra tal interferência, quando operado em um ambiente comercial. A operação deste equipamento em uma área residencial, poderá causar interferência; neste caso o usuário ao seu próprio custo, será responsável por tomar as medidas aplicáveis requeridas para corrigir a interferência. Deverão ser usados cabos capeados com esta unidade para assegurar a conformidade com os limites da Classe A.

Europa - Europa Este equipamento digital está de acordo com os requisitos para emissão de radiação, de acordo com o limite o limite B da norma EN55022/1994 e, os requisitos de imunidade de acordo com a norma EN50082-1/1992 para residências, instalações residenciais e da indústria leve (A conformidade não é válida para cabos não capeados de rede e de impressora).

Responsabilidade - Foram tomados todos os cuidados na preparação deste manual; se você detectar quaisquer imprecisões ou omissões, informe seu representante local da Axis, o qual poderá ser encontrado na capa deste documento. A Axis Communications AB não poderá ser responsabilizada por quaisquer erros técnicos ou de tipografia e, se reserva o direito de efetuar alterações no produto e manuais sem o prévio aviso. A Axis Communications AB não fornece nenhuma garantia de qualquer tipo ao material contido neste documento, incluindo, mas não limitado a, garantias implícitas de comerciabilidade ou adequação para um propósito particular. A Axis Communications AB não será responsável por danos incidentais ou de conseqüência em relação ao fornecimento, desempenho ou uso deste material.

Conformidade ao Ano 2000 - A Axis Communications garante que o AXIS 5400 e o AXIS 5600 com as versões de software 5.48 ou superior têm conformidade ao Ano 2000.

Marcas Registradas da Axis - NetPilot, Assistente Thin.

Reconhecimento de outras Marcas Registradas - Adobe Acrobat Reader, Apple, DOS, Ethernet, Hewlett-Packard, HP, HP JetAdmin, HP Web JetAdmin, LAN Manager, LAN Server, LANtastic, Macintosh, Microsoft, Novell NetWare, OS/2, UNIX, Windows, são marcas registradas de seus respectivos donos.

Serviços de suporte - Se você necessitar de qualquer assistência técnica, contate seu revendedor da Axis. Se suas perguntas não puderem ser respondidas imediatamente, seu revendedor da Axis irá encaminhar suas consultas para os canais apropriados para assegurar-lhe uma rápida resposta.

Se você estiver conectado à Internet, poderá encontrar manuais on-line, suporte técnico, atualizações do software, software aplicativo, informações corporativas, etc., em quaisquer dos locais listados abaixo.

WWW:	http://www.axis.com
Servidor FTP:	ftp://ftp.axis.com/pub/axis

NetWare
Windows
OS/2
Macintosh
UNIX

Índice

Introdução

Este documento descreve como configurar e gerenciar o AXIS 5400/AXIS 5600 em vários ambientes de rede. Se você necessitar de maiores informações, consulte os Guias do usuário do AXIS 5400 e AXIS 5600, disponíveis no CD On-line da AXIS.

CD On-line da AXIS

O CD On-line da AXIS fornece um catálogo eletrônico de fácil uso, que inclui todos os últimos Softwares Utilitários da AXIS, Software de Produto, Folhas de Especificações, Documentação do Usuário, Referências Técnicas, etc. Seu uso é compatível com todos os ambientes de computação suportados pela Axis.

Você poderá visualizar o conteúdo do CD On-line da AXIS com a interface do Adobe Acrobat Reader ou com uma interface de HTML. Entretanto, todos os documentos apresentados no CD estão no formato PDF.

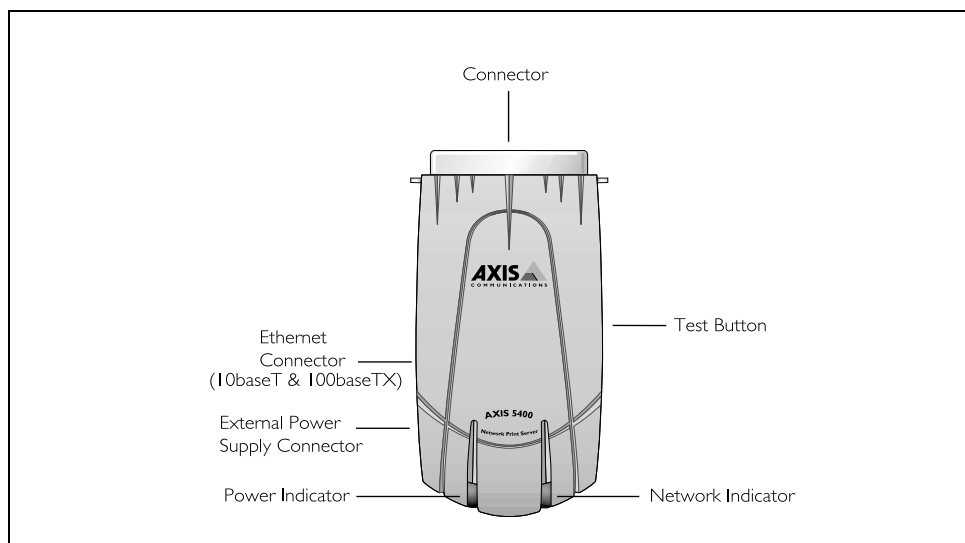
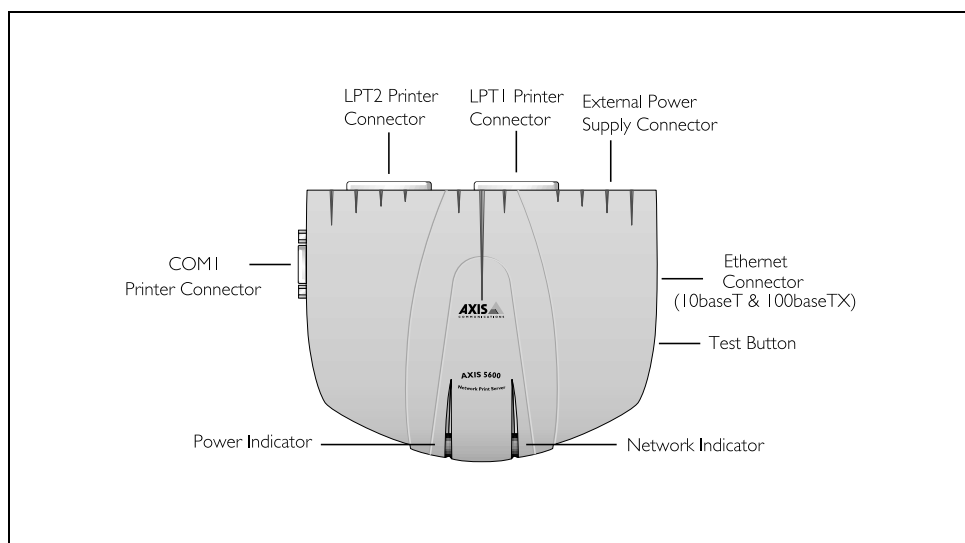
Nota:

Se o Adobe Acrobat Reader 3.0 não estiver instalado em seu sistema, você poderá fazer o download ao clicar no botão Acrobat Reader localizado na página inicial do CD On-line da AXIS.

Home Page oficial da Axis

A home page da Axis é uma boa fonte de informações gerais sobre os produtos da Axis. Seu endereço é: http://www.axis.com. Neste site você poderá acessar informações atualizadas de produtos, receber informações de suporte, aprender mais sobre outros produtos da Axis, etc.

Visão geral do produto

O Servidor de Impressão AXIS 5400

O Servidor de Impressão AXIS 5600

Instalação básica

Inventário do hardware

Desembale o pacote e verifique todos os itens usando a lista de verificação seguinte. Contate o seu revendedor se qualquer item estiver faltando ou danificado. Todo o material da embalagem é reciclável.

Hardware		Variantes de Modelo	Números das Peças
Servidor de Impressão		AXIS 5400	0084-001-01
		AXIS 5600	0086-001-01
Tipo de fonte de alimentação	AXIS 5400 (PS-B)	Europa	13267
		Reino Unido	13268
		Austrália	13269
		USA	13270
		Japão	13936
	AXIS 5600 (PS-D)	Europa	14233
		Reino Unido	14234
		Austrália	14255
		USA	14253
		Japão	14254

Mídia	Título	Números das Peças
CD	CD On-line da AXIS	Rev No 5.3 ou superior
Materiais Impressos	AXIS 5400/AXIS 5600 Guia do usuário	17147

Acessórios Opcionais	Descrição	Números das Peças
Cabos	Cabo Serial de Impressora (*apenas para AXIS 5600*)	13281
	Cabo Paralelo de Impressora (*apenas para o AXIS 5600*)	13360
	Extensão de Cabo de Impressora (apenas para o *AXIS 5400*)	13522
	Centronics para cabo Mini-Centronics (*somente para AXIS 5400*)	16453
Fitas	Fitas de velcro auto-adesivas (*apenas para AXIS 5400*)	13282 & 13283

Conectar a impressora à Rede Ethernet

Siga as instruções abaixo para conectar uma impressora à rede através do servidor de impressão AXIS 5400/AXIS 5600:

Cuidado!

> A fonte de alimentação externa que você está usando, precisa ser marcada com a voltagem principal correta! Consulte *Inventário do hardware*, na página 7.

1. Certifique-se de que a impressora esteja desligada e que a fonte externa de alimentação do AXIS 5400/AXIS 5600 esteja desconectada.
2. Localize o número de série, encontrado na etiqueta do lado de baixo do AXIS 5400/AXIS 5600, e anote-o. Você irá precisar esse número durante a configuração da rede.

   Nota:

   > Cada Servidor de Impressão do AXIS 5400/AXIS 5600 é pré-configurado com um único endereço de nó que é idêntico ao número de série.

3. Conecte a impressora à porta LPT1, LPT2 ou COM1 no AXIS 5400/AXIS 5600.

   Nota:

   > LPT2 e COM1 não estão disponíveis para o AXIS 5400.

4. Conecte o seu AXIS 5400/AXIS 5600 à rede. Deve ser usado um cabo de par trançado categoria 5 ou superior para redes Fast Ethernet.
5. Ligue a impressora e conecte o cabo da fonte de alimentação externa ao AXIS 5400/AXIS 5600. A luz indicadora de alimentação acende. Se a luz indicadora de rede começa a piscar, o AXIS 5400/AXIS 5600 foi conectado com sucesso à rede.
6. Pressione e solte o botão de teste no AXIS 5400/AXIS 5600 para imprimir uma página de teste. Se o AXIS 5400/AXIS 5600 estiver conectado à impressora corretamente, a página de teste interno do AXIS 5400/AXIS 5600 será impressa.

   Nota:

   > O AXIS 5600 irá imprimir para a primeira impressora que encontrar nas suas portas LPT1, LPT2 e COM1, nesta ordem.

Atribuir um Endereço IP

Para estabelecer comunicação com a rede TCP/IP, é preciso designar um Endereço IP ao seu AXIS 5400/AXIS 5600. Escolha um método apropriado na tabela abaixo:

	Disponibilidade de plataforma de servidor			
	UNIX	**Windows**	**OS/2**	**NetWare**
Instalador do IP do Axis		X		X
DHCP	X	X	X	X
ARP	X	X	X	X
BOOTP	X		X	X
RARP	X			

Nota:

Consulte *Instalação para Macintosh*, na página 21, para configurar o Endereço IP no ambiente Macintosh.

Todos os métodos estão, por padrão, ativados. Isto significa que se você tiver um servidor DHCP sendo executado na rede, o AXIS 5400/AXIS 5600 irá receber um Endereço IP imediatamente após ser conectado à rede.

O Instalador IP do AXIS é um utilitário Windows que permite definir o endereço IP para o seu AXIS 5400/AXIS 5600. O Instalador IP do AXIS IP pode ser desacrregado do CD on-line do Axis ou da home page da Axis em http://www.axis.com/.

Consulte o Guia do usuário do AXIS 5400/AXIS 5600 para uma descrição mais compreensiva dos outros métodos disponíveis.

Resolução do Nome do Host

Se estiver usando nomes host, você pode mapear um único nome host para o Endereço IP. O AXIS 5400/AXIS 5600 suporta o WINS (Windows Internet Name Service) e o DDNS (Dynamic Domain Name System), recomendados para uso para a resolução do nome do host, ao definir o endereço IP usando DHCP.

WINS somente suporta nomes de host de até 15 caracteres. Se o seu nome do host for maior do que 15 caracteres, seu AXIS 5400/AXIS 5600 trunca o nome do host para 15 caracteres ao efetuar o registro com um servidor WINS.

O DDNS suporta nomes de host de 53 caracteres, mas estes somente podem conter os caracteres ‘A-Z’, ’a-z’ e ‘-’. Se o seu nome de host contém quaisquer outros caracteres, estes serão convertidos para ‘-’, ao registrar com um servidor DDNS.

Consulte os guias do sistema ou seu administrador de rede para obter instruções sobre como a resolução do nome de host é executada no seu sistema.

Notas:

As limitações do nome de host, concluem que se você desejar registrar o mesmo nome de host em um servidor WINS e em um servidor DDNS, o nome de host não deverá conter mais do que 15 caracteres, e somente deverá conter os caracteres ‘A - Z’, ‘a-z’ e ‘-’.

O nome de host do AXIS 5400/AXIS 5600 é especificado pelo parâmetro PS_NAME.

Instalação para NetWare

NetWare usando NDPS em IP

Importante:

Se você deseja imprimir em NDPS, verifique se tem o software NDPS instalado em seu servidor de arquivo NetWare.

Nota:

Você pode instalar as impressoras conectadas como impressoras de Acesso Público ou Controlado.

Após atribuir um endereço IP ao AXIS 5400/AXIS 5600 como descrito em *Atribuir um Endereço IP*, na página 9, você está pronto para instalar o AXIS 5400/AXIS 5600 para impressão NDPS em IP. Siga as instruções abaixo:

1. Conecte o AXIS 5400/AXIS 5600 à rede NetWare, se ainda não estiver conectada. Consulte *Conectar a impressora à Rede Ethernet*, na página 8 para obter mais informações.
2. Inicie o NetWare Administrator. Crie um objeto NDPS Manager, caso não tenha um disponível.
3. Continue criando os objetos de impressora como impressoras de Acesso Público ou Controlado.

Consulte a documentação apropriada da Novell para obter instruções sobre a criação de objetos do NDPS Manager e as impressoras NDPS.

Notas:

O parâmetro HP-JETADMIN do AXIS 5400/AXIS 5600 deve ser definido para YES, para ativar a comunicação entre o AXIS 5400/AXIS 5600 e o NDPS gateway.

O NDPS requer NetWare 4.11 ou versões superiores.

Durante a criação do objeto de impressora, será preciso escolher o endereço IP do AXIS 5400/AXIS 5600.

Para imprimir usando oTCP/IP, você precisa ter o firmware do servidor de impressão Axis 6.1 ou versão posterior. Para imprimir usando o IPX/SPX, você precisa ter o firmware do servidor de impressão Axis 5.51 ou versão posterior.

NetWare usando NDPS em IPX

Instalar o AXIS 5400/AXIS 5600 como uma impressora de Acesso Público:

1. Certifique-se de que o HP NDPS Gateway está configurado para criar automaticamente uma impressora de Acesso Público.
2. Conecte o AXIS 5400/AXIS 5600 à rede NetWare, se ainda não estiver conectada. Consulte *Conectar a impressora à Rede Ethernet*, na página 8 para obter mais informações.
3. Use o NetPilot do AXIS para definir o parâmetro HP_JETADMIN do AXIS 5400/AXIS 5600 para YES. O parâmetro HP_JETADMIN precisa ser definido para permitir a comunicação entre o AXIS 5400/AXIS 5600 e o HP NDPS Gateway. Consulte *Usar o NetPilot da AXIS*, na página 26.

Consulte a documentação apropriada da Novell para obter instruções sobre a criação de objetos do NDPS Manager e as impressoras NDPS.

Notas

Você também pode definir o parâmetro HP_JETADMIN do AXIS 5400/AXIS 5600 para YES através de qualquer browser padrão da web. Consulte *Usar qualquer browser padrão da Web*, na página 25.

Os servidores de impressão de Acesso Público ficam imediatamente disponíveis para todo mundo na rede.

O Axis Gateway irá aparecer no NetWare 5.1 e em versões posteriores. Para usar o Axis Gateway com versões anteriores do NetWare, você pode acessar o www.axis.com e fazer o download do utilitário de configuração do Axis Gateway.

Para imprimir usando oTCP/IP, você precisa ter o firmware do servidor de impressão Axis 6.1 ou versão posterior. Para imprimir usando o IPX/SPX, você precisa ter o firmware do servidor de impressão Axis 5.51 ou versão posterior.

Impressão em fila com base no NetWare (IP Puro)

Siga as instruções abaixo para instalar o AXIS 5400/AXIS 5600 no ambiente NetWare IP Puro:

1. Inicie o Assistente de Configuração no modo de usuário na interface de Web do AXIS 5400/AXIS 5600.
2. Clique nos passos através do assistente até chegar na página do NetWare. Certifique-se de que o parâmetro PSERVER_NDS esteja definido. Se você desejar alterar o valor do parâmetro ou se o valor do parâmetro estiver vazio, insira os valores desejados. O valor do parâmetro precisa incluir a árvore ou o servidor de arquivo de preferência para o seu login, e o nome do servidor de impressão incluindo o contexto.
3. Use o NetWare Administrator para criar os objetos de impressora, servidor de impressão e fila, na árvore NDS.
4. Use o Assistente de Adicionar Impressora na sua estação de trabalho para instalar a impressora em seu cliente. Observe que somente a impressão PSERVER com base em fila NDS é suportada. Quando instalar, escolha Network Printer e procure na fila que você acabou de criar. Alternativamente, escolha Local Printer e selecione a fila que você acabou de capturar.

Qualquer configuração ou gerenciamento do AXIS 5400/AXIS 5600 , pode ser executado a partir de qualquer browser de Web padrão. Consulte *Usar qualquer browser padrão da Web*, na página 25.

Notas:

Se o parâmetro PSERVER_NDS incluir o nome de uma árvore e não um servidor de arquivo específico, o RCONAG6.NLM precisa estar sendo executado em ao menos um servidor de arquivo na árvore especificada.

Se você tiver o IPX e o IP ativados em sua rede, poderá usar o AXIS NetPilot, para instalar o AXIS 5400/AXIS 5600 e conectar filas de impressão. Consulte *Impressão em fila com base no NetWare (IPX)*, na página 14.

O IP Puro requer que você execute o NetWare 5 ou versão superior.

Impressão em fila com base no NetWare (IPX)

O AXIS NetPilot é a ferramenta recomendada para ser usada ao instalar o AXIS 5400/AXIS 5600 no ambiente NetWare (IPX). Instale o software do NetPilot da AXIS se ainda não tiver feito isso. Ele se encontra no CD On-line do Axis e, também pode ser descarregado da home page da Axis emhttp://www.axis.com/.

Nota:

O software do NetPilot da AXIS deve ser instalado em uma plataforma Windows executando um cliente NetWare.

Siga as instruções detalhadas abaixo para instalar o seu AXIS 5400/AXIS 5600 usando o Assistente de Instalação do NetPilot da AXIS:

1. Inicie o NetPilot da AXIS clicando duas vezes no ícone do NetPilot da AXIS. O ícone está localizado na pasta aonde o NetPilot da AXIS foi instalado.

2. Localize o AXIS 5400/AXIS 5600 na pasta ‘New Axis Units’. Selecione-o e clique no botão Install na barra de tarefas do NetPilot da AXIS. Se a sua rede for muito grande, pode demorar um pouco até que o servidor de impressão apareça na pasta.

3. Escolha a opção com o Assistente de Instalação e clique em OK. O Assistente de Instalação irá guiá-lo através do processo de instalação. Caso você necessite de assistência em quaisquer das operações, clique o ícone Ajuda e siga as instruções fornecidas na janela Ajuda.

4. Após ter completado a instalação, será preciso usar o Assistente de Adicionar Impressora para instalar a impressora em seu cliente. Quando instalar, escolha Network Printer e procure na fila que você acabou de criar. Alternativamente, escolha Local Printer e selecione a fila que você acabou de capturar.

5. Após ter completado as instruções da tela, você está pronto para imprimir em seu ambiente NetWare.

Conectar filas de impressão adicionais

Siga as instruções abaixo para aprimorar a sua instalação adicionando filas de impressão extras:

1. Selecione o Servidor de Impressão de Rede que será configurado clicando no seu ícone.

2. Escolha Network no menu Setup ou clique no botão Network na barra de ferramentas.

3. Selecione a guia NetWare, selecione a porta de impressora e clique o botão Connect... .
4. Abre-se uma nova janela que lhe permite criar novas filas de impressão e conectar filas de impressão ao AXIS 5400/AXIS 5600.

Instalação para Windows 95/98 & NT

Impressão TCP/IP usando o Sistema de Impressão Axis

O Sistema de Impressão AXIS é o utilitário de preferência para instalar impressoras TCP/IP em ambientes do Windows 95, Windows 98 e Windows NT 4.0. Permite a você localizar e instalar impressoras de rede. Se você escolher Instalação personalizada quando instalar o Sistema de Impressão AXIS, poderá definir o endereço IP do AXIS 5400/AXIS 5600 usando o Instalador de IP do AXIS incluído.

Para impressão em linha, o Sistema de Impressão do AXIS deve ser instalado em todos os clientes de impressão, enquanto que para impressão cliente-servidor só é necessário instalá-lo no servidor.

Instale o software do Sistema de Impressão do AXIS, se você ainda não tiver feito isto. Você poderá descarregá-lo do CD On-line do Axis e da home page da Axis em http://www.axis.com/. Uma vez instalado, o Sistema de Impressão do AXIS é automaticamente iniciado quando da inicialização do sistema.

Para instalar uma impressora com o Sistema de Impressão Axis, use o Assistente de Instalação disponível na interface de usuário do Sistema de Impressão Axis. Se necessitar de ajuda, consulte o sistema de Ajuda do Sistema de Impressão Axis ou consulte o Guia do usuário.

Nota:

Para a impressão TCP/IP em ambientes Windows NT 3.5x, você deverá usar o Monitor de Impressão Axis.

Impressão NetBIOS/NetBEUI usando o Monitor de Impressão AXIS

Para impressão em linha, o Monitor de Impressão do AXIS deve ser instalado em todos os clientes de impressão, enquanto que para impressão cliente-servidor só é necessário instalá-lo no servidor.

Instale o software do Monitor de Impressão do AXIS, se você ainda não tiver feito isto. Ele poderá ser descarregado do CD On-line do AXIS, e da home page da Axis em http://www.axis.com/. Uma vez instalado, o Monitor de Impressão do AXIS é automaticamente iniciado quando da inicialização do sistema.

Importante!

O Monitor de Impressão do AXIS é parte integrante do Sistema de Impressão do AXIS; você NÃO deverá instalar uma versão independente do Monitor de Impressão do AXIS se o Sistema de Impressão do AXIS já estiver instalado em seu cliente.

Para instalar uma impressora com o Monitor de Impressão do AXIS, use o Assistente de Adicionar Impressora, disponível no sistema operacional Windows. O sistema de Ajuda incluído no Monitor de Impressão do AXIS descreve, em um estilo passo a passo, como instalar sua impressora como impressora NetBIOS/NetBEUI, LPR ou impressoras TCP/IP Puro. Se necessitar de ajuda, inicie o sistema de Ajuda do Monitor de Impressão do AXIS na pasta Utilitários do AXIS ou consulte o Guia do usuário.

Nota:

Como o AXIS 5400/AXIS 5600 emula o comportamento de uma porta de impressora local, será preciso selecionar a alternativa Impressora Local (Windows 95 e Windows 98) ou Meu Computador (Windows NT), ao executar as instruções do Assistente de Adicionar Impressora.

Instalação para Windows 3.1 & WfW

Impressão TCP/IP

Para ativar a impressão TCP/IP nos ambientes Windows 3.1 e Windows for Workgroups, recomenda-se usar um spooler LPR shareware, que pode ser descarregado do ftp://ftp.axis.com/pub/axis/software/prt_srv/utility/wlprs/.

Impressão NetBIOS/NetBEUI

O Utilitário de Impressão do AXIS para Windows é a ferramenta preferida para impressão NetBIOS/NetBEUI nos ambientes Windows 3.1 e Windows for Workgroups.

Instale o software Windows do Utilitário de Impressão do AXIS, se você ainda não tiver feito isto. Ele poderá ser descarregado da pasta *software\prt_srv\utility\axpuw\1.04* no CD On-line do AXIS e da home page da Axis em http://www.axis.com/.

Impressão em linha - Esse método de impressão é recomendado para redes menores e requer que todos os usuários instalem o Utilitário de Impressão do AXIS para Windows em suas estações de trabalho. Siga estes passos para instalar o seu AXIS 5400/AXIS 5600 para impressão em linha em estações de trabalho com Windows for Workgroups ou Windows 3.1:

1. Clique duas vezes o ícone AXIS Print Utility.
2. No menu **Port** clique em **Add**. Na NPS Port, selecione a porta do AXIS 5400/AXIS 5600 a ser instalada. As portas aparecem como `<name>.LP1`, `<name>.LP2`, e `<name>.CM1`, onde `<name>` é `AX` seguido dos últimos seis dígitos do número de série do AXIS 5400/AXIS 5600 ou um nome previamente atribuído ao AXIS 5400/AXIS 5600, por exemplo `AX100B35.LP1` ou `DevDept.LP1`.

   Nota:

LP2 e CM1 não estão disponíveis para o AXIS 5400.

3. Aceite ou altere o nome de porta sugerido pelo Windows, e digite quaisquer comentários no campo Descrições. Faça uma anotação do nome de porta do Windows porque você vai precisar dele mais tarde. Clique em OK para instalar a porta do Windows.
4. No menu **Port** clique em **Connect** para abrir o diálogo Impressoras do Windows.
5. Selecione um driver de impressora da lista de Impressoras Instaladas, ou clique em Add>> para instalar um novo driver. Clique em **Conectar...**

6. Selecione o nome de porta do Windows, definido no passo 3, da lista Portas.
7. Clique em OK para fechar o diálogo Connect e em Close para fechar Printers.

Notas:

O Windows 3.1 vai requerer suporte de rede do tipo de software do servidor LAN ou Gerenciador LAN de estação de trabalho, a ser instala do de forma a redirecionar uma porta de impressora local para um dispositivo de rede.

O Utilitário de Impressão do AXIS para Windows, precisa estar sendo executado ao imprimir através do AXIS 5400/AXIS 5600. Nós recomendamos com ênfase que você copie o ícone do Utilitário de Impressão do AXIS para a sua pasta Iniciar.

Impressão Cliente-servidor - Esse método de impressão se destina a redes maiores e requer apenas que um usuário instale o software do Utilitário de Impressão do AXIS para Windows em sua estação de trabalho. O procedimento de instalação é descrito abaixo:

1. Instale o Utilitário de Impressão do AXIS para Windows no servidor de arquivo.
2. Configure o seu AXIS 5400/AXIS 5600 no servidor de arquivo como descrito em *Impressão em linha*, na página 18, mas você deverá verificar adicionalmente a caixa Share da sua impressora.

As suas impressoras compartilhadas podem agora ser usadas por todos os clientes Windows e não é necessário instalar o Utilitário de Impressão do AXIS para Windows nos clientes.

Importante:

A configuração do servidor descrita acima só deve ser feita em uma estação de trabalho Windows for Workgroups.

Windows

Instalação para OS/2

Impressão TCP/IP

O AXIS 5400/AXIS 5600 suporta a Impressão LPR no ambiente OS/2.

Instalar o AXIS 5400/AXIS 5600

Siga as instruções abaixo para instalar o AXIS 5400/AXIS 5600 usando o método de serviço lprportd:

1. Abra a janela OS/2 System , selecione TCP/IP e TCP/IP Configuration.
2. Selecione Printing, digite um número, por exemp. 3, no campo Maximum number of LPD ports . Os campos Remote print server e Remote print server's printer deverão permanecer vazios.
3. Selecione Autostart, selecione lprportd, clique na caixa de verificação Autostart e selecione Detached.
4. Saia e salve.
5. Reinicie seu cliente OS/2.

Criar uma fila de impressão:

Continue com as instruções abaixo para criar uma fila de impressão:

1. Abra o grupo Template . Crie uma nova impressora a partir de Templates ao arrastar o ícone Printer para a área de trabalho com o botão direito do mouse.
2. Selecione um driver de impressora e clique duas vezes no Output port denominado \PIPE\LPD0.
3. Insira o nome do host ou o endereço IP do AXIS 5400/AXIS 5600 no campo LPD server .
4. Insira um dos nomes de impressora lógica do AXIS 5400/AXIS 5600 , por exemp.. pr1, no campo LPD printer .

Impressão NetBIOS/NetBEUI

O Utilitário de Impressão do AXIS para OS/2 é a ferramenta preferida para impressão NetBIOS/NetBEUI em ambientes OS/2. Instale o software do Utilitário de Impressão do AXIS para OS/2, se você ainda não tiver feito isto. Ele poderá ser descarregado do CD On-line do Axis na pasta *software\prt_srv\utility\axpu\1_16* ou da home page da Axis em http://www.axis.com/. Consulte o Guia do usuário para obter mais informações.

Instalação para Macintosh

Siga as instruções abaixo para escolher uma impressora:

1. Abra o Chooser no menu Apple.
2. Clique em LaserWriter, ou alternativamente no ícone LaserWriter 8.0.
3. Se a sua rede tem mais de uma zona, clique no nome da zona padrão. Se a sua rede não tem nenhuma zona, esta caixa não irá aparecer.
4. Clique no nome da impressora que você quer usar. O nome de impressora padrão é mostrado como: `AXIS<nnnnnn>_<port>`, onde `<nnnnnn>` são os últimos seis dígitos do número de série, e `<port>` é LPT1, LPT2, ou COM1 respectivamente.

   Nota:

   LPT2 e COM1 não estão disponíveis para o AXIS 5400.

5. Apenas para o driver de impressora da LaserWriter 8.0:
   Clique em Setup..., e a seguir selecione Auto Setup. Se a impressora, assim como o servidor de impressão, suporta impressão bidirecional, a instalação será realizada automaticamente. Caso contrário, você será solicitado a selecionar um arquivo PPD compatível com a sua impressora. Clique em OK.
6. Clique na caixa Close. Isto completa a configuração.

Repita este procedimento para cada Macintosh que usar o AXIS 5400/AXIS 5600.

Configurar o endereço IP

Siga o procedimento passo a passo abaixo para configurar o endereço IP, ativando o acesso ao AXIS 5400/AXIS 5600 via qualquer browser padrão da Web:

1. Abra o Chooser e selecione um driver de impressora em rede, qualquer LaserWriter servirá.
2. Selecione a porta de impressora do Axis, cujo nome termina com "_CFG" e feche o Chooser.
3. Abra um editor de texto, por .exemplo, SimpleText e escreva um arquivo de texto contendo o seguinte:

   INT_ADDR: <IP address>

   Exemplo:

   ```
   INT_ADDR:  171.16.2.143
   ```

4. Imprima o arquivo de texto acima. As configurações serão armazenadas no servidor de impressão.
5. Abra o Chooser e selecione a porta de impressora que você quer usar para imprimir documentos. Feche o Chooser.

Nota:

> A porta _CFG desaparece 60 minutos depois que o AXIS 5400/AXIS 5600 tiver sido ligado. Se você quiser que ele reapareça, é preciso reiniciar o AXIS 5400/AXIS 5600.

Instalação para UNIX

Antes de iniciar:

Para estabelecer comunicação com a rede TCP/IP, você precisa atribuir um Endereço IP para o seu Servidor de Impressão do AXIS 5400/AXIS 5600. Consulte *Atribuir um Endereço IP*, na página 9.

Tendo realizado os procedimentos básicos de configuração do TCP/IP, você estará agora apto a imprimir no modo interativo usando os protocolos FTP ou Reverse Telnet. Entretanto, se você quiser integrar o seu AXIS 5400/AXIS 5600 no seu host spooler, é possível usar o script de instalação automática do Axis *axinstall*. Esse software utilitário é residente no AXIS 5400/AXIS 5600 e pode ser descarregado para o seu host usando o FTP. Ele também poderá ser descarregado da pasta *software\prt_srv\utility\axinstall\latest* no CD On-line do AXIS e da home page da Axis em http://www.axis.com/.

Siga os procedimentos abaixo para descarregar o *axinstall* para o seu host usandoFTP:

1. Acesse o AXIS 5400/AXIS 5600 digitando:
   `ftp <host name>` ou `ftp <IP address>` na janela Unix shell.

2. Digite `root` como a ID do usuário e `pass` como a senha.

3. Descarregue o utilitário ***axinstall*** digitando:
   `get axinstall`

Siga os procedimentos abaixo para instalar o AXIS 5400/AXIS 5600 usando o script ***axinstall***:

1. Digite o comando:
   `sh axinstall` na janela UNIX shell.

2. Siga as instruções que aparecem quando o script é iniciado.

Quando o AXIS 5400/AXIS 5600 é instalado, ele irá aparecer como se estivesse diretamente conectado ao spooler de impressão do host.

Usando IPP

Você pode usar o IPP (Protocolo de impressão na Internet) para imprimir em qualquer LAN ou WAN que suporte TCP/IP. A funcionalidade IPP do servidor de impressão do Axis é independente da plataforma e é automaticamente ativada após a instalação.

Nota:

Os clientes IPP atualmente disponíveis incluem:

- o software de conexão de impressora Internet da Hewlett Packard for WindowsNT,
- o cliente IPP da Microsoft fornecido com o Windows 2000,
- clientes IPP para Windows '95 e '98 que podem ser descarregados do web site da Microsoft.
- o Sistema de Impressão Comum da Unix para ambientes Unix/Linux.

O servidor de impressão do Axis com IPP integrado é compatível com qualquer cliente IPP compatível com as versões 1.0 e 1.1. O Servidor de Impressão AXIS 5400/AXIS 5600 apresenta objetos de Impressora IPP ao cliente, uma para cada porta da impressora.

Notas:

O firmware do Axis, incluindo IPP, pode ser descarregado grátis do website do Axis http://www.axis.com.

No caso de haver um ou mais firewalls entre o cliente IPP e o servidor, você poderá precisar fazer algumas alterações na configuração do firewall. O IPP usa a porta TCP 631 para imprimir, portanto todos os firewalls entre o cliente e o servidor deverão ser configurados para permitir trânsito bi-direcional nessa porta.

Para você poder imprimir em uma impressora remota através de IPP, basta direcionar seu trabalho de impressão para a impressora, através do http: o esquema de endereço suportado (que é usado no IPP 1.0 padrão) ou do ipp: o esquema de endereço usado no IPP 1.1 padrão.

Exemplo: esquema de endereço http:

Endereço de IPP usando o nome do host	Endereço de IPP usando o endereço de IP	Impressora correspondente
http://axisps:631/LPT1	http://12.100.110.2:631/LPT1	Impressora ligada na porta paralela LPT1

Consulte o Guia do usuário do Axis 5400/5600 para obter mais exemplos sobre o http: e ipp: . No Guia do usuário, você também tem informações sobre como adicionar uma impressora IPP na sua lista de impressoras, em ambientes Windows.

Gerenciamento e configuração

Usar qualquer browser padrão da Web

Após atribuir um endereço IP ao seu AXIS 5400/AXIS 5600, você poderá configurar e gerenciar seu servidor de impressão através de qualquer browser de Web padrão.

Acesse o seu AXIS 5400/AXIS 5600, bastando digitar o nome do host ou o Endereço IP do AXIS 5400/AXIS 5600 como um URL em seu browser, da forma seguinte:

Exemplos:

```
http://192.36.253.96
http://salesdept
```

Na home page interna, os links para configuração, gerenciamento, status e serviços de estatística estão prontamente disponíveis.

Usar o Assistente Thin da AXIS

A ferramenta de gerenciamento do Assistente Thin da AXIS permite gerenciar e fazer a atualização de múltiplos produtos ThinServer. Você pode localizar, monitorar e fazer a atualização remota dos servidores de impressão da Axis em qualquer rede TCP/IP usando um browser da Web padrão.

As home pages internas dos produtos Axis ThinServer integram-se diretamente ao Assistente Thin da Axis, dando-lhe acesso direto aos serviços descritos em *Usar qualquer browser padrão da Web* acima.

Instale o Assistente Thin da Axis em um servidor designado em sua rede. O software do Assistente Thin da AXIS ThinWizard, está disponível no CD On-line do AXIS On-line CD, mas também poderá ser descarregado da home page da Axis em http://www.axis.com/.

Siga as instruções abaixo para usar o Assistente Thin da Axis:

1. Inicie um browser da Web a partir de um cliente na sua rede.

2. Digite o Endereço IP ou o nome de host do servidor, onde você instalou o Assistente Thin da Axis.

3. Digite a ID do usuário e a senha, e clique no botão Log in.

4. Aparece a interface do Assistente Thin da AXIS. Selecione um grupo de rede na lista. Se a lista está vazia, você precisa criar um grupo primeiro. Neste caso, basta clicar o botão de grupos de rede e seguir as instruções.

Consulte a ajuda on-line do Assistente Thin da Axis, para obter mais informações sobre como usar o Assistente Thin da Axis.

Usar o NetPilot da AXIS

O software de configuração do NetPilot da AXIS fornece uma ferramenta alternativa para configurar e monitorar convenientemente o AXIS 5400/AXIS 5600. Ele pode ser instalado em plataformas Windows executando clientes NetBIOS/NetBEUI ou NetWare com o IPX.

O software NetPilot da AXIS pode ser descarregado do CD On-line do AXIS ou da home page da Axis em http://www.axis.com/.

O NetPilot da AXIS fornece duas ferramentas para alterar os parâmetros. As Property Pages fornecem uma interface de usuário amigável e são ideais se você tiver pouca experiência para editar os parâmetros. O Parameter List Editor, por outro lado, é uma ferramenta muito rápida e efetiva, que pode ser usada se você tem uma experiência considerável em editar a lista de parâmetros. Esta ferramenta também ativa a configuração em lote nos seus servidores de impressão.

Property Pages:

Siga as instruções abaixo para abrir e editar uma Property Page arbitrária:

1. Selecione o AXIS 5400/AXIS 5600 na pasta Network Print Servers .
2. Selecione Properties no menu Setup ou clique no botão Properties na barra de ferramentas do NetPilot da AXIS.
3. Selecione a guia que inclui o parâmetro que você quer alterar.
4. Altere o valor. Clique em Apply para salvar a alteração no servidor de impressão. Se em vez disso você selecionar OK, o Property Pages fecha-se antes que a alteração tenha sido salva.

Consulte a ajuda on-line do NetPilot da AXIS ou o Guia do usuário, para obter maiores informações sobre como usar o NetPilot da AXIS.

Usar o FTP

Tendo atribuído um Endereço IP ao seu AXIS 5400/AXIS 5600, da forma descrita em *Atribuir um Endereço IP*, na página 9, você pode usar o FTP para configurar o seu servidor de impressão.

Siga as instruções abaixo para editar o arquivo *config* usando o FTP:

1. Acesse o AXIS 5400/AXIS 5600 digitando o comando:
   `ftp <host name>` ou `ftp <IP address>` em uma janela DOS (Windows e OS/2) ou em uma janela UNIX shell.
2. Digite a ID do usuário e a senha. (As entradas padrão são `root` e `pass`.)
3. Descarregue o arquivo *config* para o seu host digitando:
   `get config`
4. Edite o arquivo usando o seu editor de texto preferido.
5. Salve o arquivo *config* no servidor de impressão digitando:
   `put config CONFIG`

Nota:

> É importante que o nome do arquivo de destino seja especificado em letras maiúsculas. Senão os edits serão apenas temporários e serão perdidos quando o AXIS 5400/AXIS 5600 for desligado.

Usando o mesmo conjunto de instruções, você também poderá obter o arquivo de *status* e o arquivo *account* do AXIS 5400/AXIS 5600. Digitando `help` no passo 3 acima, será exibida uma lista de todos os arquivos e comandos disponíveis.

Usar o Telnet

Tendo atribuído um Endereço IP ao seu AXIS 5400/AXIS 5600, da forma descrita em *Atribuir um Endereço IP*, na página 9, você pode usar o Telnet para gerenciar o seu servidor de impressão.

Siga as instruções abaixo para visualizar o arquivo *account* usando o Telnet:

1. Acesse o AXIS 5400/AXIS 5600 digitando:
   `telnet <host name>` ou `telnet <IP address>` em uma janela DOS (Windows e OS/2) ou em uma janela UNIX shell.
2. Digite a ID do usuário e a senha. (As entradas padrão são `root` e `pass`.)
3. Visualize o arquivo *account* digitando:
   `account`

Usando o mesmo conjunto de instruções, você pode também visualizar o arquivo *status*, realizar reinicializações parciais, reinicializações totais, e definir os parâmetros do servidor de impressão para as configurações padrão. Digitando `help` no passo 3 acima, será exibida uma lista de todos os comandos disponíveis.

Usar o Botão de Teste

As seguintes operações podem ser executadas ao pressionar o botão de teste em diferentes seqüências. Consulte *Visão geral do produto*, na página 6, para identificar a localização do botão de teste.

Imprimir uma página de teste:

- Pressione o botão de teste uma vez para imprimir uma página de teste.

Imprimir a lista de parâmetros:

- Pressione o botão de teste duas vezes para imprimir a lista de parâmetros.

Reinicialização dos parâmetros do AXIS 5400/AXIS 5600 para as configurações padrão de fábrica:

1. Remova o cabo da fonte de alimentação externa para desligar o AXIS 5400/AXIS 5600.
2. Pressione e mantenha pressionado o botão de teste, enquanto você reconecta o cabo de fonte de alimentação externa. Continue pressionando o botão de teste até que o indicador de rede comece a piscar em intervalos de um segundo. Isto pode levar cerca de 5 segundos.
3. Solte o botão de teste e aguarde até que o indicador de rede pisque ao menos cinco vezes.
4. Pressione e mantenha pressionado o botão de teste de novo até que o indicador de rede mantenha-se constantemente iluminado.
5. Reinicie o AXIS 5400/AXIS 5600 desconectando e reconectando a fonte de alimentação externa.

Nota:

Todos os parâmetros, com exceção do endereço de nó (NODE_ADDR.), o endereço IP (IP_ADDR.) e o DHCP ativado ou desativado (DHCP_ENABLE.) são reinicializados.

Consulte o Guia do usuário para obter maiores informações sobre o botão de teste.

Usar o SNMP

Você pode usar o SNMP (Simple Network Management Protocol) para o monitoramento e configuração remota do AXIS 5400/AXIS 5600. Todas as funções principais aplicáveis aos servidores de impressão são suportadas.

O AXIS 5400/AXIS 5600 suporta todas as partes relevantes do MIB-II e o recurso host do MIB. Também inclui um MIB de empresa privado denominado AXIS MIB. Para obter o uso completo do suporte SNMP, será preciso ter uma ferramenta SNMP que permita instalar MIBs de empresa privados.

O AXIS MIB pode ser descarregado da:

- pasta */software/prt_srv/utility/mib/1_14* no CD On-line do AXIS.
- home page da Axis em http://www.axis.com/.
- AXIS 5400/AXIS 5600 usando FTP.

Siga estes passos para adicionar o AXIS MIB ao seu software SNMP:

1. Acesse o AXIS 5400/AXIS 5600 usando o FTP.
2. Descarregue o arquivo MIB */snmp/axis.mib* para o host SNMP.
3. Instale o AXIS MIB de acordo com as instruções contidas na documentação do software SNMP.

Usar ferramentas de gerenciamento da HP

O AXIS 5400/AXIS 5600 é compatível com o HP JetAdmin e o software de gerenciamento de impressora HP Web JetAdmin. Isto significa que você pode usar ambas as ferramentas para instalar e configurar os seus dispositivos de impressora através dos seus servidores de impressão do AXIS 5400/AXIS 5600. Você também pode usá-las para monitorar o status atual do seu AXIS 5400/AXIS 5600 e outros dispositivos compatíveis com o HP JetAdmin- ou HP Web JetAdmin- conectados à sua rede.

Entretanto, para ativar o suporte para as ferramentas de administração da HP, será preciso definir o parâmetro HP_JETADMIN do AXIS 5400/AXIS 5600 para YES.

Importante:

Mesmo que o AXIS 5600 seja compatível com a ferramenta HP JetAdmin, o AXIS 5600 atua, em certas situações, um pouco diferente de um servidor de impressão da HP. Consulte o Guia do usuário do AXIS 5600, disponível no CD On-line da AXIS, para obter maiores informações.

Usar os utilitários da Novell

Após instalar o AXIS 5400/AXIS 5600 no ambiente NetWare, com o NetPilot da AXIS, você poderá gerenciar seu AXIS 5400/AXIS 5600 usando o NetWare Administrator ou PCONSOLE da Novell.

Estas ferramentas permitem:

- reiniciar o AXIS 5400/AXIS 5600
- visualizar o status do AXIS 5400/AXIS 5600
- conectar e desconectar filas de impressão ao AXIS 5400/AXIS 5600
- definir notificações

Consulte a documentação apropriada da Novell para obter informações adicionais sobre o NetWare Administrator e PCONSOLE.